

Marks of a True Worshipper of God 真实敬拜者的印记

*Leviticus*利未记 10:1-3



Worship is the audience of One.

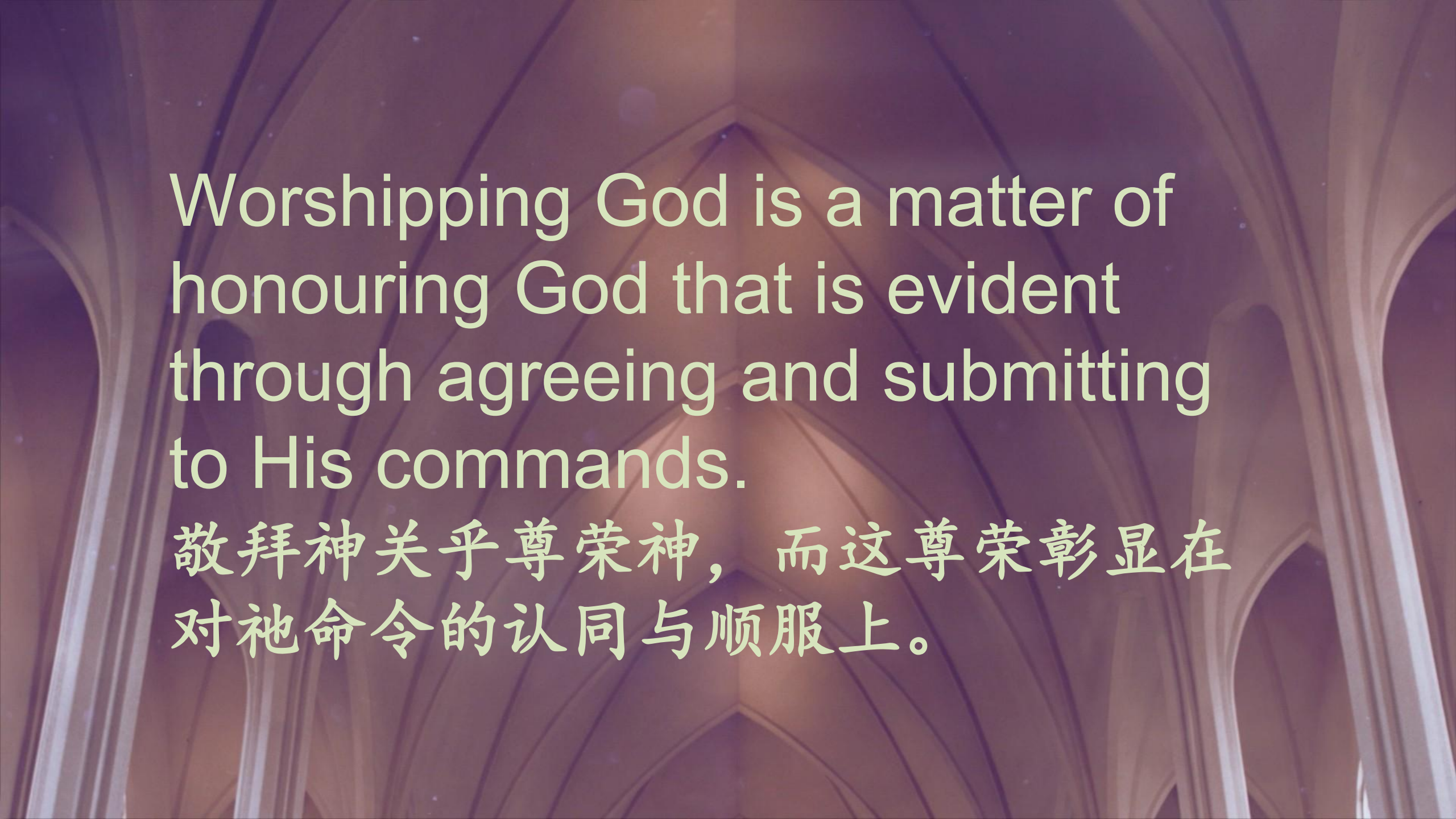
敬拜只为独一无二的主。

I. He presents acceptable offerings
to God (vv. 1-2).

他向神献上蒙悦纳的祭

We must remember: He is entirely different, separate from us. He is God, and we are human. He is the Creator, and we are His creation.

我们必须记住：祂是完全不同的，祂与我们有根本的分别。祂是神，而我们是人。祂是造物主，而我们是受造物。



Worshipping God is a matter of
honouring God that is evident
through agreeing and submitting
to His commands.

敬拜神关乎尊荣神，而这尊荣彰显在
对他命令的认同与顺服上。

No amount of Bible reading and perfecting our attendance every Sunday will make ourselves and our offerings acceptable to God, if we don't have the slightest longing to obey His commands.

如果我们心中连一丝顺服祂命令的渴望都没有，那么再多的读经、再完美的主日全勤，都不能使我们自己和我们的奉献蒙神悦纳。



II. He proclaims God as holy (v. 3a)

他宣告神为圣

“By those who come near Me I will be treated as holy”(NASB)

我在亲近我的人中要显为圣（被尊为圣）。

When God says, “I must be regarded as holy,” it means He will display and prove His holiness, and with this truth, God’s servants and all who will come to Him are compelled to honor Him in a way that is only fitting to a holy God.

当神说“我必须被尊为圣”时，这意味着祂将展示并证明祂的圣洁。伴随着这一真理，神的仆人以及所有来到祂面前的人，都必须以唯独配得上圣洁之神的方式来尊荣祂。

“For it is written, be holy because I am holy.” (1 Peter 1:16)

“因为经上记着说：‘你们要圣洁，因为我是圣洁的。’（彼得前书1:16）

When unbelievers see how we walk
our Christian lives, and they affirm that
we are walking in holiness, this is how
we proclaim God as holy.

当未信者看到我们如何过基督徒生活，
并肯定我们行在圣洁中时，这就是我们
在宣告神为圣。

III. He publicly declares God's glory
(v. 3b)

他公开彰显神的荣耀

The corruption in worship would have continued and the idea of the holiness of God could have been lost for future generations.

敬拜中的败坏就会继续下去，而神之圣的观念可能会在后代中流失。



God deserves the utmost recognition
from His people.

神配得祂子民至高的尊崇。

If our hearts truly treasure God, that reverence will be evident not only in our attitudes but also in the way we approach the privilege of worshiping Him.

如果我們的心真正珍視神，那種敬畏不僅會明顯體現在我們的態度上，也會體現在我們對待敬拜祂這一殊榮的方式上。

(1 Chronicles 历代志上16:28-29)

*“Ascribe to the Lord, O families of the peoples,
ascribe to the Lord glory and strength!*

民中的万族啊，你们要将荣耀能力归
给耶和华，都归给耶和华！

*Ascribe to the Lord the glory due his name;
bring an offering and come before him!*

Worship the Lord in the splendor of holiness.”

要将耶和華的名所當得的榮耀歸給他，
拿供物來奉到他面前；

當以圣洁的妝飾敬拜耶和華。